

Modèle K 220

N° de pièce . 1.189-105.0

Table des matières

Vue d'ensemble	1
Précautions	1 à 3
Instructions de montage	3
Instructions d'utilisation	4
Utilisation des accessoires	5
Utilisation avec du détergent	6
Pour arrêter le nettoyeur haute pression et pour le nettoyer	7
Si on prend une pause	7
Hivernisation et remisage à long terme	7
Conseils pour le nettoyage	8 et 9
Accessoires de nettoyage en option	9
Recherche des pannes	10 et 11

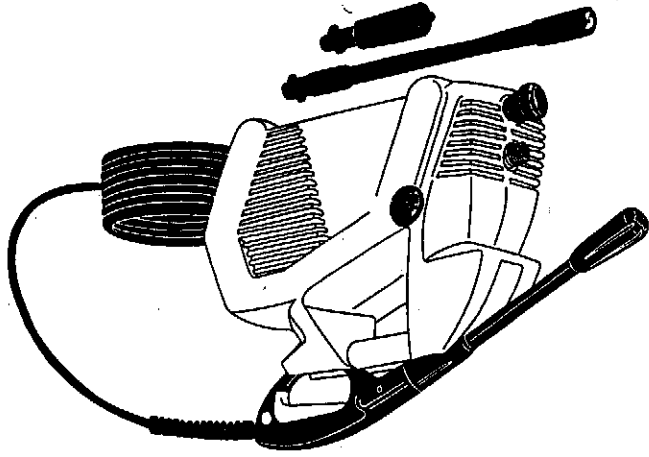
Nettoyeur haute pression

Pression de fonctionnement	1 200 lb/po ²
Volume d'eau	1,6 gal/min
Tension	120 volts
Débit en ampères	14 ampères



9.139-063
2/99

9.139-063
2/99



Specifications

Operating pressure 1200 PSI
Water volume 1.6 GPM
Voltage 120 V
Amp draw 14 AMPS

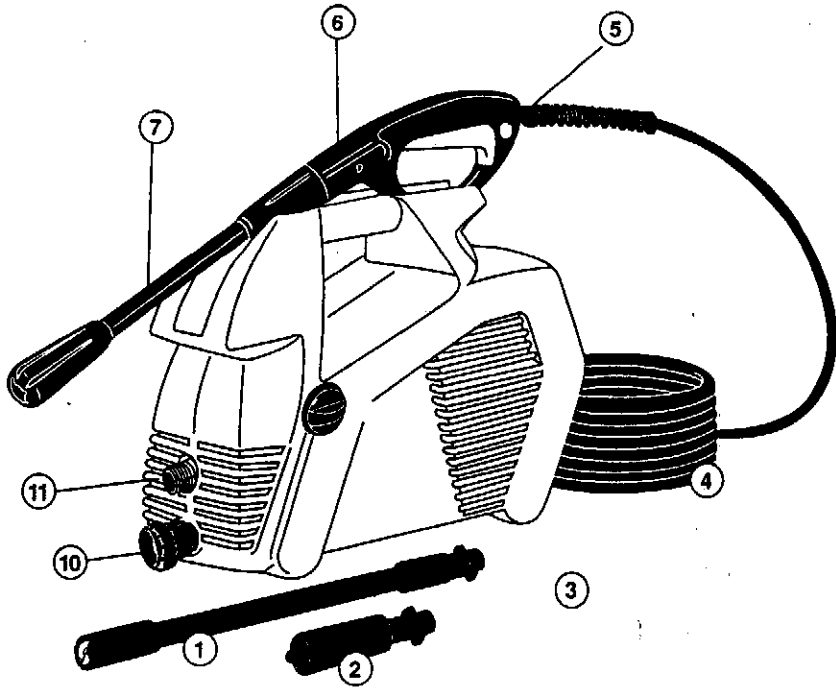
Overview	1
Precautions	1-3
Assembly Instructions	3
Operating Instructions	4
Using the Accessories	5
Working with Detergents	6
Shut Down and Clean-Up	7
Taking a Break	7
Winterizing and Long-Term Storage	7
Cleaning Tips	8-9
Optional Cleaning Accessories	9
Troubleshooting	10-11

High Pressure Washer

Model K 220

Part No. 1.189-105.0

Model K 220 OVERVIEW



Item Description

- 1. High/Low Spray wand
- 2. Soap nozzle
- 3. On/Off switch
- 4. High pressure hose
- 5. Trigger gun safety lock

- 6. Trigger gun
- 7. Spray wand extension
- 8. Detergent suction tube (not pictured)
- 9. Detergent filter (not pictured)
- 10. High pressure outlet
- 11. Water inlet

NEVER!

- Never** point nozzle at people or animals.
- Never** drink alcohol or use drugs while operating this equipment.
- Never** operate while standing in water.
- Never** touch plug with wet hands.
- Never** let electrical connections rest in water.
- Never** operate pressure washer without the water turned on
- Never** use hot water

NE JAMAIS utiliser le nettoyeur haute pression pendant que l'on utilise ce nettoyeur haute pression.

Ne jamais boire d'alcool ni être sous l'influence de drogues ou de médicaments pendant que l'on utilise ce nettoyeur haute pression.

Ne jamais utiliser le nettoyeur haute pression pendant que l'on tient dans l'eau.

Ne jamais toucher la prise électrique avec les mains mouillées.

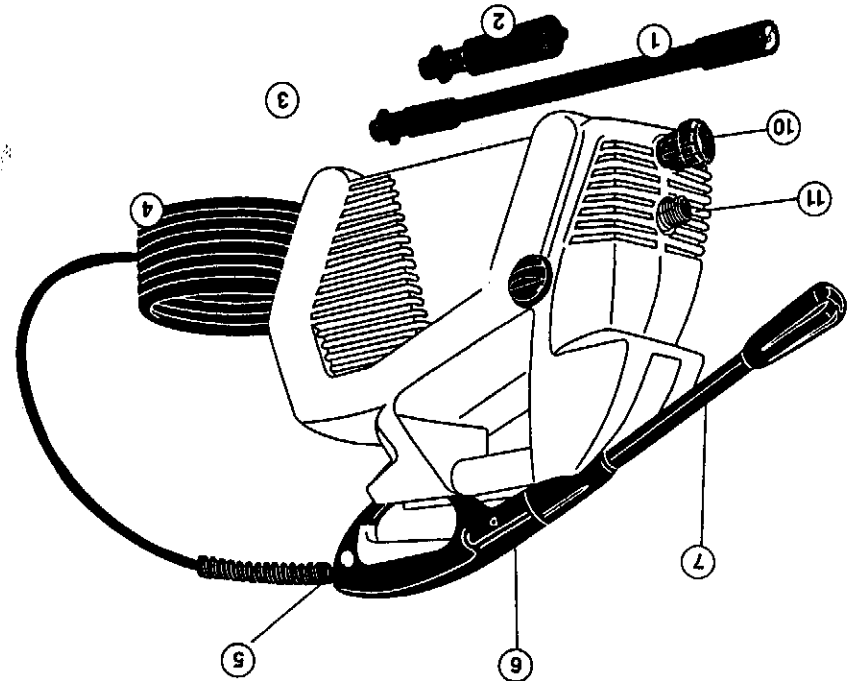
Ne jamais laisser les composants du nettoyeur haute pression dans l'eau.

Ne jamais utiliser ce nettoyeur haute pression si l'arrivée d'eau n'est pas ouverte.

Ne jamais utiliser d'eau chaude.

Réf. Désignation

- 1. Lance à haute et basse pression
- 2. Buse à savon
- 3. Bouton marche-arrêt (pas illustré)
- 4. Boyau à haute pression
- 5. Verrou de sécurité du pistolet à gâchette
- 6. Pistolet à gâchette
- 7. Rallonge de lance
- 8. Tube d'aspiration de détergent
- 9. Filtre de détergent (pas illustré)
- 10. Sortie haute pression
- 11. Arrivée d'eau



VUE D'ENSEMBLE DU MODELE K 220

disconnect. Keep cord away from heat and sharp edges. Always disconnect the extension cord from the receptacle before disconnecting the product from the extension cord. If you are using an extension cord, it should always be completely unwound from the cable drum.

Ground Fault Circuit Interrupter Protection

To comply with the National Electrical Code (NEFPA70) and to provide additional protection from the risk of electrocution, this high pressure washer should only be connected to a receptacle that is protected by a ground fault circuit interrupter (GFCI). For best results, unit should be plugged into an unshared outlet.

This Product Is Double Insulated

In a double-insulated product, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding method is provided on a double-insulated product, nor should a method for grounding be added to the product. Servicing a double-insulated product requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated product must be identical to the parts they replace. A double-insulated product is marked with the words, "DOUBLE INSULATED."



Caution

• Follow the maintenance instructions specified in the manual.
 • This machine has been designed for use with cleaning detergent supplied or recommended by the manufacturer. The use of other cleaning detergents may affect the operation of the machine and void the warranty.

Safety Warnings

When using this product basic precautions should always be followed:

- Read all the instructions before using the product.
- High pressure jets can be dangerous if subject to misuse. The jet must not be directed at persons, animals, electrical devices, or the machine itself.
- To reduce the risk of injury, do not operate the machine near children.
- Learn how to stop the machine and release pressure quickly. Be thoroughly familiar with the controls.
- Stay alert — watch what you are doing.
- Wear safety goggles.
- Do not use acids, solvents, or any other flammable material in this product. These products can cause physical injuries to the operator and irreversible damage to the machine.
- Do not operate the product when fatigued or under the influence of alcohol or drugs.
- Do not stand on unstable surfaces. Stand with both feet balanced at all times.
- To reduce the risk of electrocution, keep all connections dry and off the ground. Do not touch plug with wet hands.
- The Gun Safety Lock PREVENTS the trigger from accidentally being engaged. This safety feature DOES NOT lock trigger in the on position.

Extension Cords

Use a sufficient gauge: Up to 25 ft = 12/2 AWG; 25 to 50 ft = 10/2 AWG. Use only extension cords that are intended for outdoor use. These extension cords are identified by the marking "Acceptable for use with outdoor appliances; store indoors while not in use." Use only extension cords having an electrical rating not less than the rating of the product. Do not use damaged extension cords. Examine extension cord before using and replace if damaged. Do not abuse extension cord and do not yank on any cord to

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES - À lire en premier!

⚠ Avertissements concernant la sécurité

Lorsque l'on utilise ce nettoyeur haute pression, les précautions de base doivent toujours être observées :

- Toujours lire toutes les instructions avant d'utiliser ce nettoyeur haute pression.
- Les jets haute pression peuvent être dangereux s'ils sont mal utilisés. Le jet ne doit jamais être dirigé vers des personnes, des animaux, des appareils électriques ni sur le nettoyeur haute pression lui-même.
- Pour réduire les risques de blessure, ne pas utiliser le nettoyeur haute pression près des enfants.
- Il faut apprendre à savoir comment arrêter le nettoyeur haute pression et à dissiper rapidement la pression. Il faut bien connaître toutes les commandes.
- Il faut toujours être vigilant et faire bien attention à ce que l'on fait.
- Toujours porter des lunettes de sécurité à coques.
- Ne pas utiliser d'acides, de solvants ni d'autres substances inflammables dans ce nettoyeur haute pression. Ces produits risquent de causer des blessures corporelles à l'opérateur et des dommages irréversibles au nettoyeur haute pression.
- Ne pas utiliser ce nettoyeur haute pression lorsqu'on est fatigué, sous influence d'alcool ou de drogues.
- Ne pas se tenir sur une surface instable. Il faut toujours se tenir debout et bien en équilibre.
- Pour réduire le risque de d'électrocution, garder toutes les connexions sèches et ne pas les laisser reposer sur le sol. Ne pas toucher la prise lorsqu'on a les mains mouillées.
- Le verrou de sécurité du pistolet EMPÊCHE d'appuyer accidentellement sur la gâchette. Cette caractéristique de sécurité NE verrouille PAS la gâchette en position de fonctionnement.

Cordons prolongateurs

Utiliser un cordon prolongateur de calibre suffisant : Jusqu'à 25 pieds = 12/2 AWG; de 25 à 50 pieds = 10/2 AWG. N'utiliser qu'un cordon prolongateur prévu pour être utilisé à l'extérieur. L'inscription suivante est indiquée sur ce type de cordon prolongateur : «Acceptable pour l'utilisation à l'extérieur avec des appareils prévus pour l'extérieur»; le remettre à l'intérieur lorsque l'on ne l'utilise pas. N'utiliser qu'un cordon prolongateur dont les caractéristiques électriques ne sont pas inférieures à celles du produit. Ne jamais utiliser un cordon prolongateur

endommagé. Examiner le cordon prolongateur avant de l'utiliser et le remplacer s'il est endommagé. Ne pas mal traiter le cordon prolongateur et ne pas tirer dessus pour le débrancher. Toujours garder le cordon prolongateur loin de la chaleur et des bords tranchants. Toujours débrancher le cordon prolongateur de la prise de courant avant de débrancher le nettoyeur haute pression du cordon prolongateur. Le cordon prolongateur doit toujours être complètement sorti de l'enrouleur de câble.

Disjoncteur de fuite à la terre

Pour se confirmer au National Electrical Code (NEFPA70) ou au Code canadien de l'électricité, et afin d'assurer une protection supplémentaire contre les risques d'électrocution, ce nettoyeur haute pression ne doit être branché que dans une prise de courant protégée par un disjoncteur de fuite à la terre. Pour obtenir de meilleurs résultats, ce nettoyeur haute pression ne doit être branché que dans une prise de courant sur laquelle aucun autre appareil n'est branché.

Ce produit est à double isolation

Dans un produit à double isolation, deux systèmes d'isolation sont prévus à la place de la mise à la terre. Aucune méthode de mise à la terre n'est prévue sur un système à double isolation, et aucune autre méthode de mise à la terre ne doit être ajoutée au produit. Toute intervention sur un produit à double isolation exige une extrême prudence et une très bonne connaissance du système. De plus, cette intervention ne doit être effectuée que par du personnel qualifié. Les pièces de rechange pour un produit à double isolation doivent être identiques aux pièces que l'on remplace. Les mots «DOUBLE ISOLATION» sont indiqués sur un produit à double isolation.

⚠ Attention

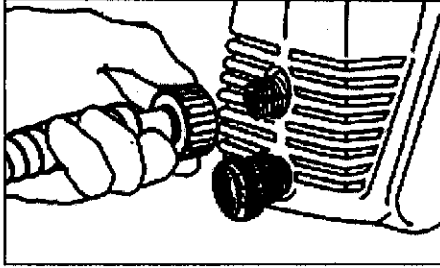
- Toujours respecter les instructions concernant l'entretien et spécifiées dans cette notice.
- Ce nettoyeur haute pression a été conçu pour être utilisé avec le détergent de nettoyage fourni ou recommandé par le fabricant. L'utilisation de tout autre détergent de nettoyage risque d'affecter défavorablement le fonctionnement de ce nettoyeur haute pression et d'annuler la garantie.

IMPORTANT PRECAUTIONS – continued

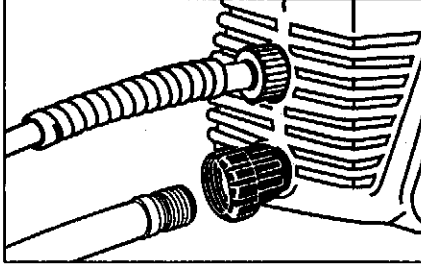
Water Supply (Cold Water Only)

- Water hose must be at least 3/4 inch in diameter.
- Flow rate of water supply must not fall below 2.5 GPM (gallons per minute).
- Flow rate can be determined by running the water for one minute into an empty 5-gallon container.
- The water supply temperature must not exceed 104°F/40°C.
- Never use the pressure washer to draw in water contaminated with solvents, e.g. paint thinners, gasoline, oil, etc.
- Always prevent debris from being drawn into the unit by using a clean water source.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

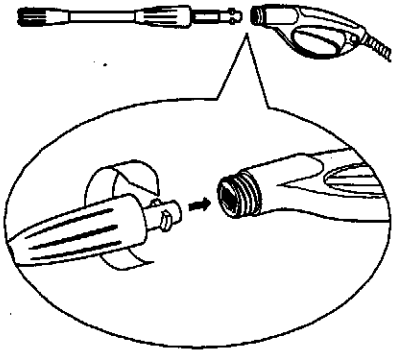


Step 1 Connect the high pressure hose to the unit's high pressure outlet.

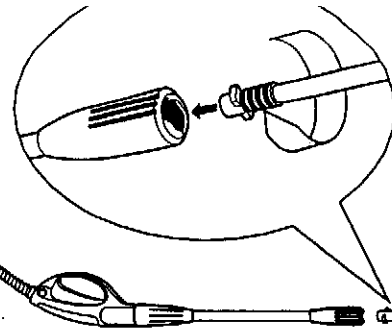
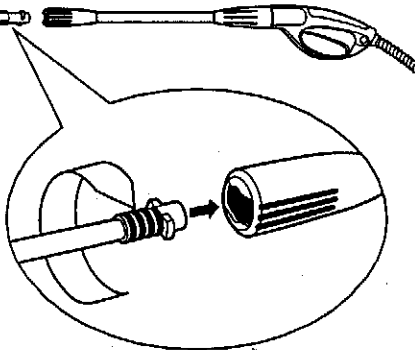


Step 2 Connect garden hose to unit's water inlet.

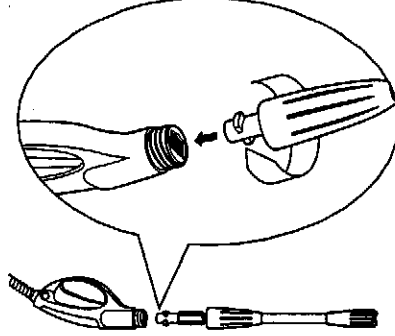
Step 3 Slide the spray wand extension into the gun. Turn the wand collar onto the gun threads until tight.



Step 4 Insert the spray wand of your choice into the wand extension. Press in against the spring tension and twist into the locked position.



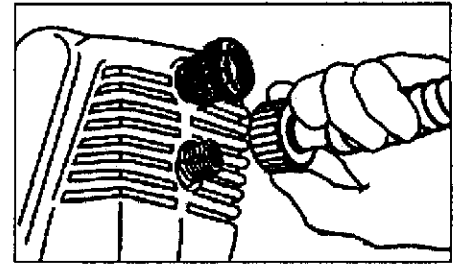
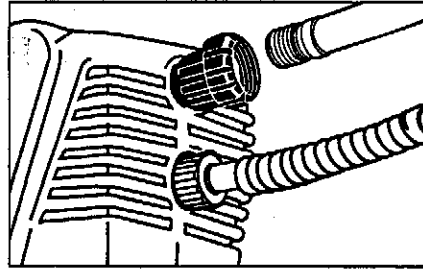
4 Introduire la lance que l'on a choisie dans la rallonge. La pousser contre la tension du ressort et la tourner en position verrouillée.



3 Glisser la rallonge dans le pistolet. Visser la bague de la rallonge sur les filets du pistolet jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée.

2 Brancher le tuyau d'arrosage sur l'arrivée d'eau du nettoyeur haute pression.

1 Brancher le boyau souple haute pression sur la sortie haute pression du nettoyeur.



INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- La température de l'eau ne doit pas dépasser 40 °C/104 °F.
- Ne jamais utiliser le nettoyeur haute pression pour aspirer de l'eau contaminée par des solvants, p. ex. : des diluants de peinture, de l'essence, de l'huile, etc.
- Toujours empêcher que des débris soient aspirés dans le nettoyeur haute pression en utilisant une source d'eau propre.
- Le débit de l'eau ne doit pas chuter sous 2,5 gal/min (gallons par minute).
- Le débit peut être déterminé en faisant couler l'eau pendant une minute dans un contenant vide de 5 gallons.

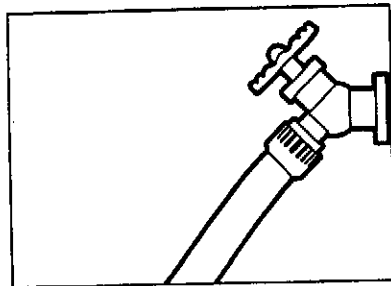
Alimentation en eau

(N'utiliser que de l'eau froide)

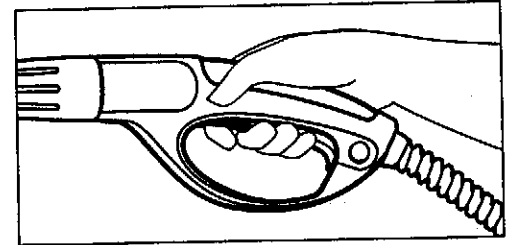
• Le diamètre du tuyau souple d'alimentation en eau doit avoir au moins 3/4 de pouce.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES - suite

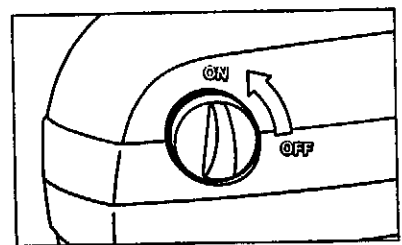
INSTRUCTIONS D'UTILISATION



1 ° Brancher le tuyau d'arrosage sur la source d'eau froide et ouvrir à fond le robinet d'eau froide.

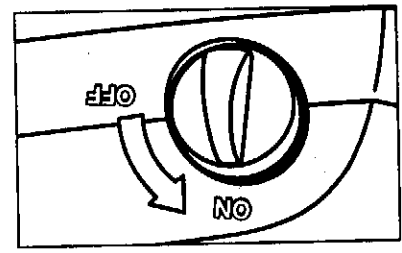


2 ° Brancher le cordon électrique dans la prise de courant. Appuyer sur la gâchette du pistolet pour chasser l'air, puis attendre qu'un jet d'eau continu s'échappe de la buse.

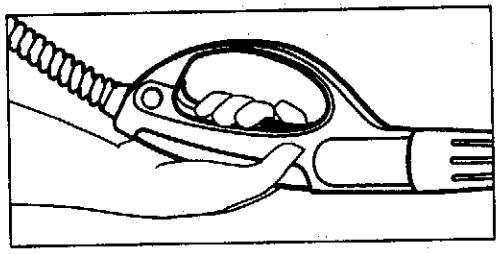


3 ° Déplacer le bouton du nettoyeur haute pression sur marche (ON). Le moteur ne démarre que si l'on appuie sur la gâchette du pistolet et il s'arrête dès qu'on la relâche.

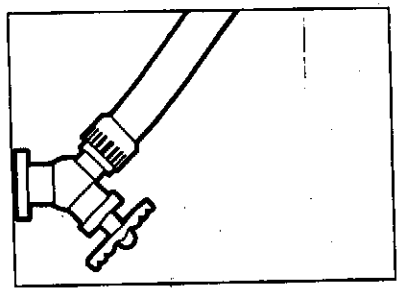
Step 3 Turn on the pressure washer. The motor starts only if the trigger of the gun is pulled and shuts off when the trigger is released.



Step 2 Plug the power cord into the power outlet. Trigger the gun to eliminate trapped air, wait for a steady flow of water to emerge from the spray nozzle.



Step 1 Connect garden hose to the cold water source and turn water on completely.



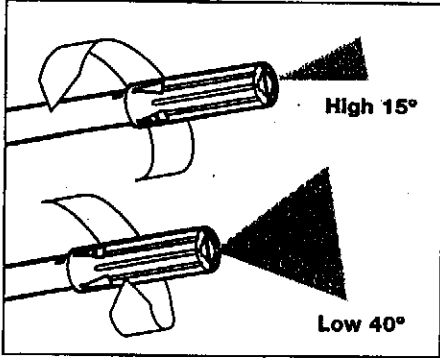
OPERATING INSTRUCTIONS

USING THE ACCESSORIES

The pressure washer has two fully automatic pressure settings, depending on the wand or nozzle installed.

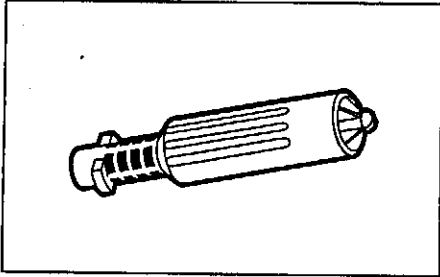
High/Low spray wand

This wand features two positions. The high setting provides a steady powerful 15° high pressure spray pattern, for general cleaning. The low setting creates a wider 40° low pressure fan spray pattern.

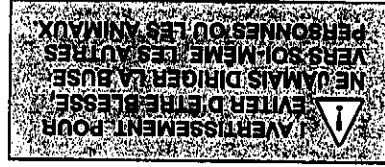


5 Turn the wand nozzle clockwise for high pressure. Turn counter clockwise for low pressure.

Soap Nozzle



This nozzle attaches directly to the spray wand extension and is used to apply detergents to the work area.

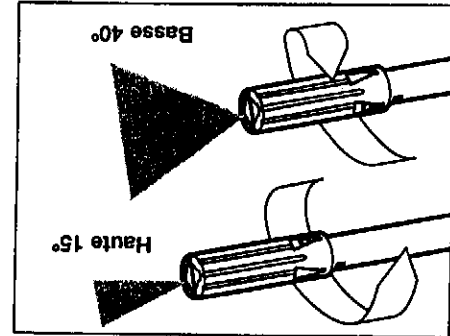


UTILISATION DES ACCESSOIRES

Deux pressions de réglage entièrement automatiques sont prévues sur ce nettoyeur haute pression, en fonction de la rallonge ou de la buse utilisée.

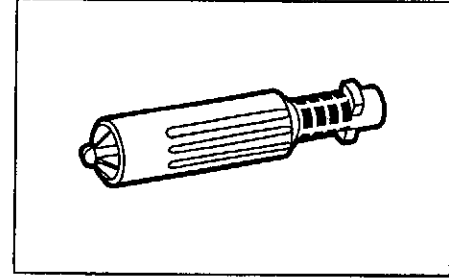
Lance haute et basse pressions

Cette lance comporte deux positions. Le réglage sur la position haute pression permet d'obtenir un jet puissant de 15° pour les nettoyages généraux alors que le réglage sur la position basse pression permet d'obtenir un jet plus large de 40° sous basse pression pour appliquer du



5 Tourner la buse à droite pour obtenir une haute pression; la tourner à gauche pour appliquer du détergent sous basse pression.

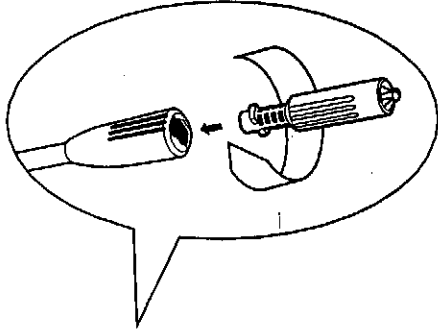
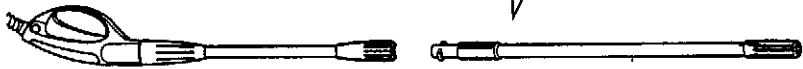
Buse à savon



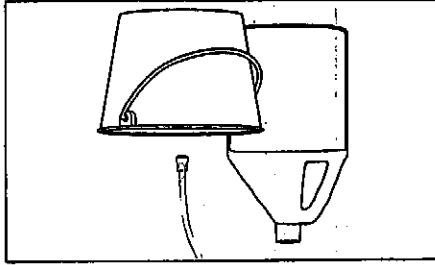
Cette buse se branche directement sur la rallonge et elle sert à appliquer le détergent sur la surface à nettoyer.

WORKING WITH DETERGENTS

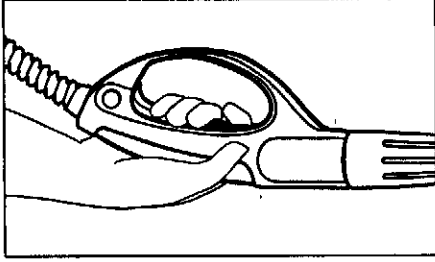
Karcher Pressure washers operate at two pressures. The high pressure is used for cleaning, you cannot apply detergents when working at high pressure. To apply detergents you must be operating at low pressure.



Step 1 To install soap nozzle or wash brush simply insert into the spray wand extension. Push in and turn clockwise to lock into position.



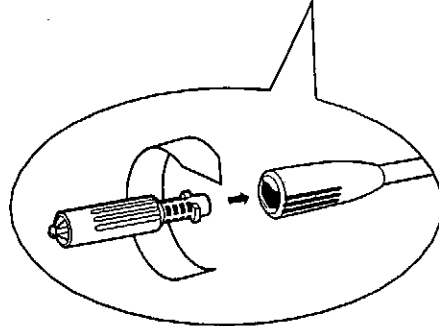
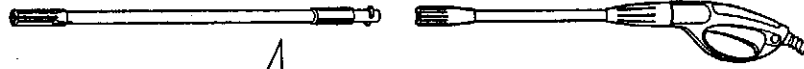
Step 2 Fill a container with Karcher detergent. Place the filter end of detergent suction tube into the container.



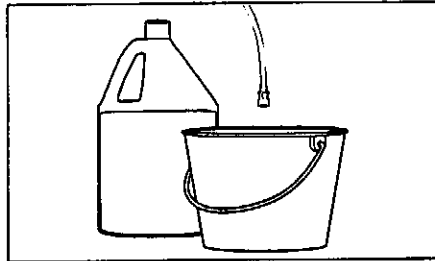
Step 3 Turn on the pressure washer. Pull trigger to operate unit. Liquid detergent is drawn into the unit and mixed with water. Apply detergent to work area. Do not allow detergent to dry on surface.

UTILISATION AVEC DU DÉTERGENT

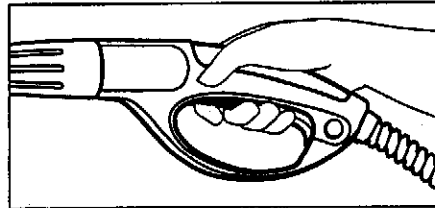
Les nettoyeurs haute pression Karcher fonctionnent sur deux pressions. La position haute pression est utilisée pour le nettoyage. On ne peut pas appliquer de détergent lorsque l'on utilise la position haute pression. Les détergents ne peuvent être appliqués que lorsque le nettoyeur haute pression est réglé sur la position basse pression.



1 ° Pour installer la buse à savon ou la brosse de lavage, les introduire tout simplement dans la rallonge. Les pousser contre la tension du ressort et les tourner en position verrouillée. Pour appliquer du détergent, la lance haute et basse pressions doit être réglée sur la position basse pression.



2 ° Remplir un contenant de détergent Karcher. Mettre l'extrémité du tube d'aspiration de détergent munie d'un filtre dans le contenant.



3 ° Appuyer sur la gâchette pour faire fonctionner le nettoyeur haute pression : Le détergent liquide sera aspiré dans le nettoyeur haute pression et mélangé à l'eau. Appliquer le détergent sur la surface. Ne pas

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, se reporter aux conseils pour le nettoyage qui contiennent des renseignements sur la façon de nettoyer les différentes surfaces.

Pour obtenir les meilleurs résultats, toujours utiliser des détergents Karcher

Les détergents biodégradables Karcher sont spécialement formulés pour protéger l'environnement et ce nettoyeur haute pression. Leur formule spéciale ne bouchera pas le filtre du tube d'aspiration et elle permet de protéger les pièces internes du nettoyeur haute pression pour qu'il dure plus longtemps. Pour obtenir des détergents Karcher, s'adresser à un détaillant ou appeler le :

1-800-465-4980

Les détergents Karcher suivants sont actuellement disponibles :

- Presso-net
- Dégraisseur
- Nettoyant de véhicule sans contact

Attention

Ne jamais utiliser :

- d'eau de javel, de produits à base de chlore ou tout autre produit chimique corrosif.
- de liquides contenant des solvants (p. ex. : des diluants de peinture, de l'essence, de l'huile).
- de produits à base de triphosphate de sodium.
- de produits contenant de l'ammoniac.
- de produits à base d'acide.

Ces produits endommageront le nettoyeur haute pression et la surface que l'on nettoie.

The following Karcher detergents are available:

- Pressure wash
- Degreaser
- Touchless vehicle wash

Always Use Karcher Detergents for Best Results. Karcher biodegradable detergents are specially formulated to protect the environment and your pressure washer. Special formula won't clog the suction tube filter and will protect the internal parts of the pressure washer for a longer life. For Karcher Detergents, check your retailer or call:

1-800-465-4980

For best results see Cleaning Tips on pages 8 & 9 for specific information on how to clean different surfaces.

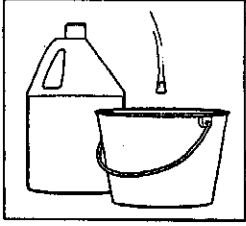
These chemicals will harm the unit and will damage the surface being cleaned.

- Acid-based products
- Ammonia products
- Tri-sodium phosphate products (i.e., paint thinners, gasoline, oils)
- Liquids containing solvents
- Corrosive chemicals
- Bleach, Chlorine products and other

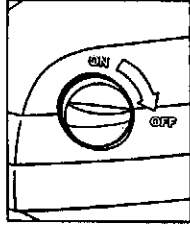
Never use!



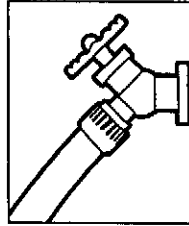
SHUTTING DOWN & CLEAN-UP



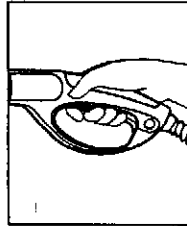
Step 1 Remove detergent suction tube from container and insert into 1 gallon of fresh water. Siphon water at low pressure for one minute.



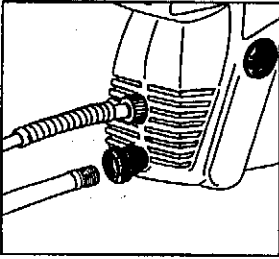
Step 2 Turn the switch to off position and unplug cord from outlet.



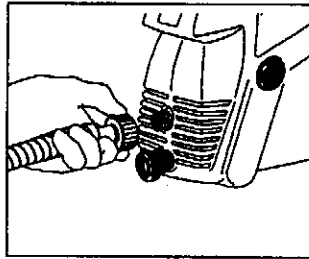
Step 3 Turn off the water source.



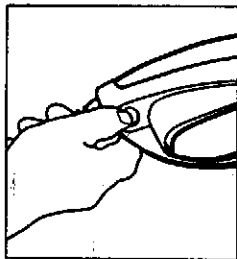
Step 4 Press trigger to release water pressure.



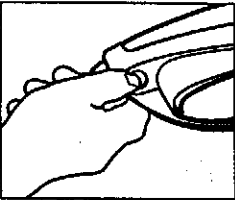
Step 5 Disconnect the garden hose from the water inlet on the unit.



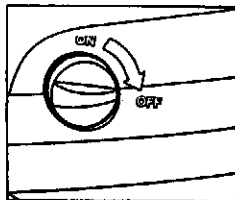
Step 6 Disconnect the high pressure hose from the high pressure outlet and engage the gun safety lock.



TAKING A BREAK... five minutes or more



Step 1
Engage gun safety lock.



Step 2
Turn pressure washer to off position.

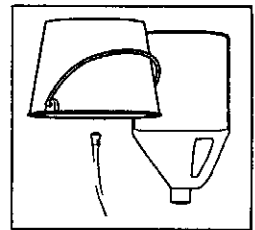
WINTERIZING AND LONG-TERM STORAGE

1. Disconnect all water connections.
2. Turn on the machine for a few seconds, until the water which had remained in the pump exits. Turn off immediately.
3. Do not allow high pressure hose to become kinked.

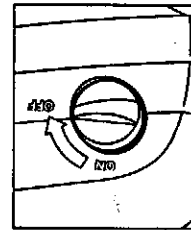
4. Store the machine and accessories in a room which does not reach freezing temperatures.

Caution: Failure to follow the above directions will result in damage to the pump assembly and accessories.

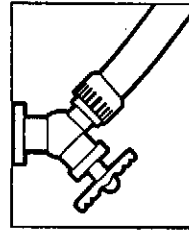
POUR ARRÊTER LE NETTOYEUR HAUTE PRESSION ET POUR LE NETTOYER



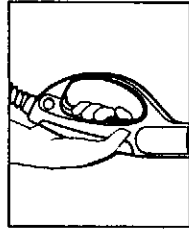
1° Sortir le tube d'aspiration de détergent du contenant et l'introduire dans un contenant de 5 litres d'eau propre. Siphonner l'eau pendant une minute, l'appareil étant réglé sur la position basse pression.



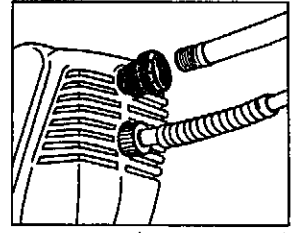
2° Tourner le bouton du nettoyeur haute pression sur la position arrêt (off).



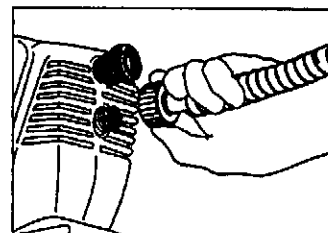
3° Fermer le robinet d'eau.



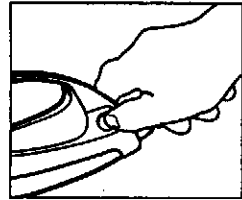
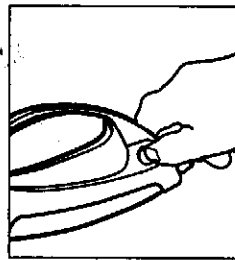
4° Appuyer sur la gâchette pour dissiper la pression d'eau.



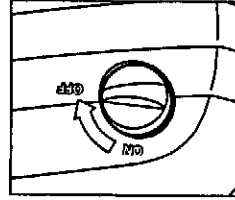
5° Débrancher le tuyau d'arrosage de l'arrivée d'eau du nettoyeur haute pression.



6° Débrancher le boyau souple haute pression de la sortie haute pression, puis enclencher le verrou de sécurité du pistolet.



1° Enclencher le verrou de sécurité du pistolet.



2° Tourner le bouton du nettoyeur haute pression sur la position arrêt (off).

REMISAGE À LONG TERME

1. Débrancher tous les raccords d'eau.
2. Arrêter le nettoyeur haute pression pendant quelques secondes, jusqu'à ce que l'eau pouvant encore être contenue dans la pompe soit chassée. Arrêter immédiatement.
3. Ne pas pincer le boyau souple haute pression.

4. Remiser le nettoyeur haute pression et les accessoires dans une pièce dans laquelle la température ne descendra pas sous le point de congélation.
Attention : Ne pas respecter ces recommandations risque d'endommager la pompe et ses accessoires.

Cement Patios, Brick and Stone

(with or without detergent)

Pre-rinse cleaning surface with fresh water. If using Kärcher Detergent, place detergent suction tube directly into cleaning solution and apply to surface at low pressure. For best results, limit your work area to smaller sections of approximately 25 square feet. Allow Kärcher Detergent to remain on surface 1-3 minutes. Do not allow detergent to dry on surface. Rinse at high pressure in a sweeping motion keeping the spray nozzle approximately 3-6 inches from the cleaning surface. Always clean from top to bottom and from left to right. For removing extremely stubborn stains, use Kärcher Rotating Nozzle Spray Wand.

Cars, Boats & Motorcycles

(with or without detergent)

Pre-rinse vehicle with fresh water. If using Kärcher Detergent, place detergent suction tube directly into cleaning solution and apply to surface at low pressure. For best results, clean one side of vehicle at a time and always apply detergent from bottom to top, do not allow detergent to dry on surface. If needed, use special Wash Brush Attachment to remove stubborn dirt. Rinse face. If needed, use special Wash Brush Attachment to remove stubborn dirt. Rinse keeping the spray nozzle approximately 6-8 inches from the cleaning surface (distance should increase when rinsing pin-stripping or other sensitive surfaces). Always clean from top to bottom and from left to right. For best results, wipe surface dry with a chamois or soft dry cloth.

Caution: Do not use rotating nozzle spray wand on vehicles as it may cause damage.

Deck Cleaning

(with or without detergent)

Pre-rinse deck and surrounding area with fresh water. If using Kärcher Detergent, place detergent suction tube directly into cleaning solution and apply to surface at low pressure. For best results, limit your work area to smaller sections of approximately 25 square feet. Allow Kärcher Detergent to remain on surface 1-3 minutes. Do not allow detergent to dry on surface. Rinse at high pressure in a long sweeping motion keeping the spray nozzle approximately 3-6 inches from the cleaning surface. Always clean from top to bottom and from left to right. When moving on to a new section of the cleaning surface, be sure to overlap the previous section to eliminate stop marks and ensure a more even cleaning result. **Caution: Do not use rotating nozzle spray wand on wood surface as it may cause damage.**

House Siding

(with or without detergent)

Pre-rinse cleaning surface with fresh water. If using Kärcher Detergent, place detergent suction tube directly into cleaning solution and apply to surface at low pressure (for best results, limit your work area to sections of approximately 6 feet and always apply detergent from bottom to top). Allow Kärcher Detergent to remain on surface 1-3 minutes. Do not allow detergent to dry on surface. If surface appears to be drying, simply wet down surface with fresh water. If needed, use special Wash Brush Attachment to remove stubborn dirt. Rinse at high pressure from top to bottom in an even sweeping motion keeping the spray nozzle approximately 6 inches from the cleaning surface.

Caution: Do not use rotating nozzle spray wand on siding as it may cause damage.

Nettoyage des galeries (avec ou sans détergent)

Rincer la surface avec de l'eau propre. Si on utilise du détergent Kärcher, mettre le tube d'aspiration de détergent directement dans la solution de nettoyage et appliquer la solution sur la surface, la lance étant réglée sur basse pression. Pour obtenir de meilleurs résultats, limiter le nettoyage à des surfaces d'environ 25 pieds carrés. Laisser le détergent Kärcher sur la surface pendant 1 à 3 minutes. Ne pas laisser sécher le détergent sur la surface. Rincer avec la lance réglée sur haute pression et la déplacer en grands mouvements de balayage et en gardant la buse à environ 3 à 6 pouces de la surface. Toujours nettoyer de haut en bas et de gauche à droite. Lorsque l'on nettoie la surface adjacente, toujours chevaucher la surface précédente pour éviter de laisser des marques d'arrêt et obtenir de meilleurs résultats.

Attention : Ne pas utiliser la lance à buse rotative sur les surfaces en bois, sinon elles risqueront d'être endommagées.

Bardage de maison (avec ou sans détergent)

Rincer la surface avec de l'eau propre. Si on utilise du détergent Kärcher, mettre le tube d'aspiration de détergent directement dans la solution de nettoyage et appliquer la solution sur la surface la lance étant réglée sur basse pression (pour obtenir de meilleurs résultats, limiter le nettoyage à des longueurs d'environ 6 pieds et toujours appliquer le détergent de bas en haut). Laisser le détergent Kärcher sur la surface pendant 1 à 3 minutes. Ne pas laisser sécher le détergent sur la surface. Si la surface semble être sèche, la pulvériser d'eau propre. Au besoin, utiliser la brosse de lavage spéciale pour enlever les taches rebelles. Rincer avec la lance réglée sur haute pression et la déplacer de haut en bas en un mouvement de balayage uniforme et en gardant la buse à environ 6 pouces de la surface.

Attention : Ne pas utiliser la lance à buse rotative sur du bardage, sinon ce matériau risquera d'être endommagé.

Patios en ciment, briques et pierres

(avec ou sans détergent)

Rincer la surface avec de l'eau propre. Si on utilise du détergent nettoyant tout usage Kärcher, mettre le tube d'aspiration de détergent directement dans la solution de nettoyage et appliquer la solution sur la surface, la lance étant réglée sur basse pression. Pour obtenir de meilleurs résultats, limiter le nettoyage à des surfaces d'environ 25 pieds carrés. Laisser le détergent tout usage Kärcher sur la surface pendant 1 à 3 minutes. Ne pas laisser sécher le détergent sur la surface. Rincer avec la lance réglée sur haute pression et la déplacer en grands mouvements de balayage et en gardant la buse à environ 3 à 6 pouces de la surface. Toujours nettoyer de haut en bas et de gauche à droite. Pour enlever les taches extrêmement rebelles, utiliser la lance à buse rotative Kärcher.

Voitures, bateaux et motos

(avec ou sans détergent)

Rincer le véhicule à l'eau propre. Si on utilise le du détergent Kärcher, mettre le tube d'aspiration de détergent directement dans la solution de nettoyage et appliquer la solution sur la surface, la lance étant réglée sur basse pression. Pour obtenir de meilleurs résultats, nettoyer un côté du véhicule à la fois et toujours appliquer le détergent de bas en haut. Ne pas permettre au détergent de sécher sur la surface. Au besoin, utiliser la brosse de lavage spéciale pour enlever les taches rebelles. Rincer avec la lance réglée sur haute pression et la déplacer en grands mouvements de balayage et en gardant la buse à environ 6 à 8 pouces de la surface. (Cette distance doit être augmentée si l'on rince des filets décoratifs ou d'autres surfaces sensibles.) Toujours nettoyer de haut en bas et de gauche à droite. Pour obtenir de meilleurs résultats, sécher la surface avec une peau de chamois ou un chiffon doux et sec.

Attention : Ne pas utiliser la lance à buse rotative sur les véhicules, sinon ils risqueront d'être endommagés.

Barbecue Grills, Outdoor Power Equipment & Gardening Tools

(with or without detergent)

Pre-rinse cleaning surface with fresh water. If using Kärcher Detergent or Degreaser, place detergent suction tube directly into cleaning solution and apply detergent at low pressure. Allow Kärcher detergent to remain on surface 1-3 minutes. Do not allow detergent to dry on surface. Rinse at high pressure keeping the spray nozzle approximately 3-6 inches from the cleaning surface. For removing extremely stubborn dirt, it may be necessary to move the spray nozzle even closer to the surface for greater dirt cutting action. To remove caked on mud from garbage cans, lawn mower blades, wheel barrels or other non-sensitive metal surfaces, you may want to use the Kärcher Rotating Nozzle Spray Wand.

Caution: Do not use rotating nozzle spray wand on cloth, plastic or other sensitive surfaces as it may cause damage.

Patio & Lawn Furniture

(with or without detergent)

Pre-rinse furniture and surrounding area with fresh water. If using Kärcher Detergent place detergent suction tube directly into cleaning solution and apply to surface at low pressure. Allow Kärcher Pressure Wash to remain on surface 1-3 minutes. Do not allow detergent to dry on surface. If needed use special Wash Brush Attachment to remove stubborn dirt. Rinse at high pressure in a sweeping motion keeping the spray nozzle approximately 3-6 inches from the cleaning surface. For best results, clean from top to bottom and from left to right. **Caution: Do not use rotating nozzle spray wand on patio or lawn furniture as it may cause damage.**

Recommendations

- Before cleaning any surface an inconspicuous area should be cleaned to test spray pattern and distance for maximum cleaning results.
- If painted surfaces are peeling or chipping, use extreme caution as pressure washer may remove the loose paint from the surface.

OPTIONAL CLEANING ACCESSORIES

Optional cleaning accessories are available to further enhance your cleaning capabilities: See accessories order form for product descriptions and ordering instructions.

- Rotating Wash Brush
- Wash Brush
- Dirtblaster rotating nozzle
- Flexible Spray Wand
- Underbody Spray Wand
- Pipe Drain Cleaner
- Sandblasting Attachment
- Detergent Foamer Attachment
- Water Suction Hose
- Extension Hose 25'

Meubles de patio et de jardin

(avec ou sans détergent)

Rincer les surfaces adjacentes avec de l'eau propre. Si on utilise le nettoyeur à haute pression, on peut utiliser le tube d'aspiration de détergent et appliquer la solution sur la surface. Laisser le nettoyeur à haute pression pendant 1 à 3 minutes. Ne pas laisser sécher le détergent sur la surface. Au besoin, utiliser la brosse de lavage spéciale pour enlever les taches rebelles. Rincer avec la lance réglée sur haute pression et la déplacer en grands mouvements de balayage et en gardant la lance à environ 3 à 6 pouces de la surface. Pour obtenir de meilleurs résultats, nettoyer de haut en bas et de gauche à droite. Attention: Ne pas utiliser la lance à buse rotative sur les surfaces de patio ou de jardin, car elles risquent d'être endommagées.

Recommandations

- Avant de nettoyer une surface, nettoyer un endroit que l'on ne remarquera pas pour vérifier la configuration de pulvérisation et la distance maximum à garder avec la surface à nettoyer.
- Si les surfaces peintes pèlent ou éclatent, il faudra être extrêmement prudent et donner que le nettoyeur haute pression risque d'enlever la peinture qui se détache de la surface.

ACCESSOIRES DE NETTOYAGE EN OPTION

Il est possible de se procurer des accessoires de nettoyage en option pour augmenter les capacités de nettoyage. Se reporter au bon de commande des accessoires pour connaître la description des produits et comment les commander.

Barbecues, équipement électrique pour l'extérieur et outils de jardin

(avec ou sans détergent)

Rincer la surface avec de l'eau propre. Si on utilise le nettoyeur à haute pression, on peut utiliser le tube d'aspiration de détergent et appliquer la solution de nettoyage et appliquer la solution sur la surface. Laisser le nettoyeur à haute pression pendant 1 à 3 minutes. Ne pas laisser sécher le détergent sur la surface. Au besoin, utiliser la brosse de lavage spéciale pour enlever les taches rebelles. Rincer avec la lance réglée sur haute pression et la déplacer en grands mouvements de balayage et en gardant la lance à environ 3 à 6 pouces de la surface. Pour obtenir de meilleurs résultats, nettoyer de haut en bas et de gauche à droite. Attention: Ne pas utiliser la lance à buse rotative sur les surfaces sensibles, car ils risquent d'être endommagés.

- Brosse de lavage rotative
- Brosse de lavage
- Lance flexible
- Lance pour dessous de carrosserie
- Nettoyeur de tuyau d'égoût
- Accessoire de décapage au sable
- Accessoire d'agent moussant de détergent
- Tuyau souple d'aspiration d'eau
- Boyau souple de 25 pieds
- Rotabuse

TROUBLESHOOTING

Disconnect the machine from the power source before making any repair.

Symptom	Cause	Solution	
Motor will not start	On/Off switch is in the "OFF" position.	Turn switch to the "ON" position	
	Power cord is not plugged in.	Plug in power cord.	
	Extension cord is too long.	Replace extension cord with either a 25 ft. 12/2 gauge cord or a 50 ft. 10/2 gauge cord.	
	Extension cord is damaged.	Replace extension cord with either a 25 ft. 12/2 gauge cord or a 50 ft. 10/2 gauge cord.	
	Electrical outlet does not supply adequate power.	Try a different outlet.	
	Tripped circuit breaker	Reset breaker (power supply) or ground fault circuit interrupter.	
	Unit does not reach high pressure.	Diameter of garden hose is too small.	Replace with a 3/4 inch garden hose.
		Water supply is restricted.	Check garden hose for kinks, leaks and blockage.
		Not enough inlet water supply.	Open water source full force.
		Water inlet filter is clogged.	Remove filter and rinse out in warm water.
Soap nozzle is installed.		Remove soap nozzle and connect spray wand.	
Output pressure varies high and low.	Not enough inlet water supply.	Turn water on full force. Check garden hose for kinks, leaks or blockage.	
	Pump is sucking air.	Check that hoses and fittings are air tight. Turn off machine and purge pump by squeezing trigger gun until a steady flow of water emerges through the nozzle.	
	Water inlet filter is clogged.	Remove filter and rinse out in warm water.	
	Discharge nozzle is obstructed.	Blow out or remove debris with a fine needle.	
	Calcified gun, hose or spray wand.	Run distilled vinegar through detergent suction tube.	

RECHERCHE DES PANNES

Débrancher le nettoyeur haute pression de la prise de courant avant de procéder à toute réparation.

Symptômes	Causes	Remèdes
Le moteur ne démarre pas.	Interrupteur "ON/OFF" est sur la position "ON".	Tournez l'interrupteur sur la position "ON".
	Le fil électrique n'est pas branché	Branchez le fil électrique
	Le cordon prolongateur est trop long. Le cordon prolongateur n'est pas du bon calibre. Le cordon prolongateur est endommagé.	Le remplacer par un cordon prolongateur de 25 pieds, calibre 12/12 ou un cordon prolongateur de 50 pieds, calibre 10/2.
	Le courant de la prise de courant n'est pas adéquat.	Essayer une autre prise de courant.
	Le disjoncteur est déclenché.	Le réenclencher (courant d'alimentation) ou réenclencher le disjoncteur de fuite à la terre.
	Le nettoyeur haute pression n'atteint pas sa pression maximum.	Le diamètre du tuyau d'arrosage est trop petit.
L'arrivée d'eau est bouchée.		S'assurer que le tuyau d'arrosage n'est pas pincé, qu'il ne fuit pas ou qu'il n'est pas obstrué.
L'arrivée d'eau n'est pas suffisante.		Ouvrir à fond l'arrivée d'eau.
Le filtre d'arrivée d'eau est bouché.		Déposer le filtre et le rincer à l'eau tiède.
La lance est réglée sur la position basse pression.		La régler sur la position haute pression.
La pression de sortie varie de basse à haute.		L'arrivée d'eau n'est pas suffisante
	La pompe aspire de l'air.	Vérifier tous les tuyaux souples et tous les raccords pour s'assurer qu'ils sont étanches à l'air. Arrêter le nettoyeur haute pression et purger la pompe en appuyant sur la gâchette du pistolet jusqu'à ce qu'un jet d'eau continu sorte par la buse.
	Le filtre d'arrivée d'eau est bouché.	Déposer le filtre et le rincer à l'eau tiède.
	La buse est bouchée.	Avec de l'air, chasser les débris ou les enlever avec une petite aiguille.
	Le pistolet, le tuyau souple ou la lance sont calcifiés.	Faire circuler du vinaigre distillé dans le tube d'aspiration de détergent.

TROUBLESHOOTING - continued

Symptom	Cause	Solution
No detergent.	Detergent suction tube not properly connected to the machine.	Check connection.
	Detergent is too thick.	Dilute detergent, for best results use Kärcher detergent.
	Filter on detergent suction tube is clogged.	Run warm water through filter to remove debris.
	Damaged or clogged detergent suction tube.	Remove obstruction or replace detergent suction tube.
	Soap nozzle not installed	Attach soap nozzle to spray wand extension.
	Discharge nozzle is obstructed.	Blow out or remove debris with fine needle.
Garden hose connection leaks.	Loose fittings.	Tighten fittings.
	Missing/worn rubber washer.	Insert new washer.
Spray wand or Spray wand extension leaks.	Spray wand not properly attached.	Insert the spray wand into the spray wand extension. Carefully press in against the spring tension and twist into the locked position.
	Spray wand extension not properly attached.	Slide the spray wand extension into the gun. Turn the wand collar clockwise onto the gun threads until tight.
	Broken o-ring or plastic insert.	Call Kärcher customer service hotline and order repair kit (part no. 2.883-111.0).
Pump is noisy.	Pump is sucking air.	Check that hoses and fittings are air tight. Turn off machine and purge pump by squeezing trigger gun until a steady flow of water emerges through the nozzle.
Water leaks from pump (up to 10 drops per minute is permissible).	Loose fittings.	Check that all fittings are tight.
	Water seals are damaged or worn.	Call service center.
Oil Drip.	Oil seals are damaged or worn.	Call service center.

If you encounter any additional difficulties not listed, please call our service center for help.

Kärcher Canada
1-800-465-4980

Symptômes	Causes	Remèdes
Pas de détergent.	Le détergent est trop épais.	Le diluer, pour obtenir de meilleurs résultats, utiliser du détergent Kärcher.
Le filtre du tube d'aspiration de détergent est endommagé ou bouché.	Le tube d'aspiration de détergent est endommagé ou bouché.	Enlever l'obstruction ou remplacer le tube d'aspiration de détergent.
	La lance est réglée sur la position haute pression.	Régler la buse de la lance sur la position haute pression.
	La buse de refoulement est obstruée.	Avec de l'air, chasser les débris ou les enlever avec une petite aiguille.
Garden hose connection leaks.	La rondelle en caoutchouc manque ou est usée.	En poser une neuve.
	Les raccords sont desserrés.	Les resserrer.
La lance ou la rallonge fuit.	La lance n'est pas bien fixée.	Introduire la lance dans la rallonge. Prudemment, appuyer contre la tén- sion du ressort et la tourner en position verrouillée.
La pompe fait du bruit.	La pompe aspire de l'air.	Vérifier les tuyaux souples et les raccords pour s'assurer qu'ils sont étanches à l'air. Arrêter le nettoyeur haute pression et purger la pompe en appuyant sur la gâchette du pistolet jusqu'à ce qu'un jet d'eau continu sorte par la buse.
	Le joint torqué ou la garniture en plastique est cassé.	Appeler sans frais le service à la clientèle Kärcher et commander une trousse de réparation (n° de pièce 2.883-111.0).
Le eau coule de la pompe (jusqu'à 3 gouttes par minute est admissible).	Les joints d'eau sont endommagés ou usés.	Appeler le Centre de réparation.
L'huile coule.	Les joints d'huile sont endommagés ou usés.	Appeler le Centre de réparation.

Pour tout autre problème ne figurant pas dans cette liste, appeler notre Centre de réparation pour obtenir de l'assistance.
Service d'assistance à la clientèle Kärcher
1-800-465-4980